

	DIN EN 60745-2-2 (VDE 0740 Teil 2-2)	DIN
	Diese Norm ist zugleich eine VDE-Bestimmung im Sinne von VDE 0022. Sie ist nach Durchführung des vom VDE-Präsidium beschlossenen Genehmigungsverfahrens unter der oben angeführten Nummer in das VDE-Vorschriftenwerk aufgenommen und in der „etz Elektrotechnik + Automation“ bekannt gegeben worden.	VDE
ICS 25.140.20 Ersatzvermerk siehe unten Handgeführte motorbetriebene Elektrowerkzeuge – Sicherheit — Teil 2-2: Besondere Anforderungen für Schrauber und Schlagschrauber (IEC 60745-2-2:2003, modifiziert); Deutsche Fassung EN 60745-2-2:2003 Hand-held motor-operated electric tools – Safety — Part 2-2: Particular requirements for screwdriver and impact wrenches (IEC 60745-2-2:2003, modified); German version EN 60745-2-2:2003 Outils électroportatifs à moteur – Sécurité — Partie 2-2: Règles particulières pour les visseuses (CEI 60745-2-2:2003, modifiée); Version allemande EN 60745-2-2:2003 Ersatzvermerk Ersatz für DIN EN 50144-2-2 (VDE 0740 Teil 2-2):2000-09 DIN EN 50260-2-2 (VDE 0740 Teil 402):2003-04 Siehe jedoch Vorwort Gesamtumfang 14 Seiten DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik im DIN und VDE		

Nationales Vorwort

Norm-Inhalt war veröffentlicht als E DIN EN 60745-2-2 (VDE 0740 Teil 2-2):2002-06 und E DIN EN 60745-2-2/AA (VDE 0740 Teil 2-2/AA):2002-06

Für die vorliegende Norm ist das nationale Arbeitsgremium K 514 „Elektrowerkzeuge“ der DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik im DIN und VDE zuständig.

Die enthaltene IEC-Publikation wurde vom SC 61F „Safety of hand-held motor-operated electric tools“ erarbeitet.

Das IEC-Komitee hat entschieden, dass der Inhalt dieser Publikation bis zum Jahr 2007 unverändert bleiben soll. Zu diesem Zeitpunkt wird entsprechend der Entscheidung des Komitees die Publikation

- bestätigt,
- zurückgezogen,
- durch eine Folgeausgabe ersetzt oder
- geändert.

Änderungen

Gegenüber **DIN EN 50144-2-2 (VDE 0740 Teil 2-2):2000-09** und **DIN EN 50260-2-2 (VDE 0740 Teil 402):2003-04** wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- Anforderungen an Schrauber und Schlagschrauber zusammengeführt und an den Stand der Technik angepasst.

Frühere Ausgaben

DIN 57740-21 (VDE 0740 Teil 21):1981-04

DIN 57740-21/A1 (VDE 0740 Teil 21/A1):1990-01

DIN VDE 0740-21 (VDE 0740 Teil 21):1994-01

DIN EN 50144-2-2 (VDE 0740 Teil 2-2):1996-03

DIN EN 50260-2-2 (VDE 0740 Teil 402):1997-05

DIN EN 50144-2-2 (VDE 0740 Teil 2-2):2000-09

DIN EN 50260-2-2 (VDE 0740 Teil 402):2003-04

Beginn der Gültigkeit

Die EN 60745-2-2 wurde am 2002-12-01 angenommen.

*Daneben dürfen **DIN EN 50144-2-2 (VDE 0740 Teil 2-2):2000-09** und **DIN EN 50260-2-2 (VDE 0740 Teil 402):2003-04** noch bis 2005-12-01 angewendet werden.*

Nationaler Anhang NA (informativ)

Zusammenhang mit Europäischen und Internationalen Normen

Für den Fall einer undatierten Verweisung im normativen Text (Verweisung auf eine Norm ohne Angabe des Ausgabedatums und ohne Hinweis auf eine Abschnittsnummer, eine Tabelle, ein Bild usw.) bezieht sich die Verweisung auf die jeweils neueste gültige Ausgabe der in Bezug genommenen Norm.

Für den Fall einer datierten Verweisung im normativen Text bezieht sich die Verweisung immer auf die in Bezug genommene Ausgabe der Norm.

Eine Information über den Zusammenhang der zitierten Normen mit den entsprechenden Deutschen Normen ist nachstehend wiedergegeben.

IEC hat 1997 die Benummerung der IEC-Publikationen geändert. Zu den bisher verwendeten Normnummern wird jeweils 60000 addiert. So ist zum Beispiel aus IEC 68 nun IEC 60068 geworden.

Tabelle NA.1

Europäische Norm	Internationale Norm	Deutsche Norm	Klassifikation im VDE-Vorschriftenwerk
EN ISO 8862-7:1997	–	DIN EN ISO 8662-7:1997-10	–

Nationaler Anhang NB (informativ)

Literaturhinweise

DIN EN ISO 8662-7, *Handgehaltene motorbetriebene Maschinen – Messung mechanischer Schwingungen am Handgriff – Teil 7: Schrauber, Schraubendreher und Mutterndreher mit Schlag-, Impuls- oder Ratschenantrieb (ISO 8662-7:1997); Deutsche Fassung EN ISO 8662-7:1997.*

– Leerseite –

Deutsche Fassung

Handgeführte motorbetriebene Elektrowerkzeuge – Sicherheit
Teil 2-2: Besondere Anforderungen für Schrauber und Schlagschrauber
(IEC 60745-2-2:2003, modifiziert)

Hand-held motor-operated electric tools –
Safety
Part 2-2: Particular requirements for
screwdriver and impact wrenches
(IEC 60745-2-2:2003, modified)

Outils électroportatifs à moteur – Sécurité
Partie 2-2: Règles particulières pour les
visseuses
(CEI 60745-2-2:2003, modifiée)

Diese Europäische Norm wurde von CENELEC am 2002-12-01 angenommen. Die CENELEC-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist.

Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Zentralsekretariat oder bei jedem CENELEC-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CENELEC-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Zentralsekretariat mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CENELEC-Mitglieder sind die nationalen elektrotechnischen Komitees von Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn und dem Vereinigten Königreich.

CENELEC

Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung
European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique

Zentralsekretariat: rue de Stassart 35, B-1050 Brüssel

© 2003 CENELEC – Alle Rechte der Verwertung, gleich in welcher Form und in welchem Verfahren, sind weltweit den Mitgliedern von CENELEC vorbehalten.

Ref. Nr. EN 60745-2-2:2003 D



Documents

Document Sharing Hub